2023ZAUN0108

AZKEN PORTU KIROLDEGIA ZABALTZEKO PROIEKTUA IDAZTEKO KONTRATAZIOA
CONTRATACIÓN DE LA REDACCION DE PROYECTO PARA LA AMPLIACION DEL POLIDEPORTIVO DE AZKEN PORTU

– *PRESKRIPZIO TEKNIKOEN PLEGUA* / PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS –

***ARLO SUSTATZAILEA* / ÁREA PROMOTORA**	MUGIKORTASUN, BIDE PUBLIKO ETA OBRA ARLOA / AREA DE MOVILIDAD, VIA PUBLICA Y OBRAS
***ESPEDIENTE KODEA* / CÓDIGO EXPEDIENTE**	2023ZAUN0108

1.- KONTRATUAREN XEDEA

Kontratu honen xede zuzena da KATEAN KIROL-ERAIKIN BAT ERAIKITZEKO PROIEKTUA IDAZTEKO zerbitzuak ematea, kontratu honen agiri honetan eta Baldintza Ekonomiko Administratiboen Agirian xedatutakoaren arabera.

Kontratu honen xedeak lote bakarra osatzen du.

2.- EGIN BEHAR DIREN LANAK:

Prozedura honen xedea da lan hauek idaztea:

- PLAN BEREZIA
- EGIKARITZE PROIEKTUA
- JARDUERA PROIEKTUA
- OINEZKOENTZAKO ETA BIZIKLETARIENTZAKO IBILBIDEA EGIKARITZEKO PROIEKTUA

Lan horiek, Plegu honetan zehazten diren dokumentuekin batera, aukera emango dute ingurumen- eta hirigintza-izapideak, baimen-eskaerak eta abar egiteko.

Era berean, informazio xehatua eman beharko dute, obrak erabateko zehaztasunez baloratu daitezen eta dagokion lizitazioa egin ondoren egikaritu daitezen.

1.ª- OBJETO DEL CONTRATO.

El objeto directo de este contrato es la prestación de servicios para la REDACCIÓN DEL PROYECTO PARA LA AMPLIACION DEL POLIDEPORTIVO DE AZKENPORTU con arreglo a lo dispuesto en el presente Pliego y en el Pliego de Condiciones Económico Administrativas de este contrato.

El objeto de este contrato viene configurado como un único lote.

2.ª-TRABAJOS A REALIZAR:

El presente procedimiento tiene por objeto la redacción de los siguientes trabajos:

- PLAN ESPECIAL
- PROYECTO DE EJECUCIÓN
- PROYECTO DE ACTIVIDAD
- PROYECTO DE EJECUCIÓN DE PASEO PEATONAL Y CICLISTA

Estos trabajos, con los documentos que se determinen en este Pliego, permitirán realizar las gestiones necesarias de tramitación medioambiental, urbanística, solicitudes de permisos, etc.

Deberán proporcionar así mismo una información detallada para que las obras se valoren con una precisión absoluta, y se puedan ejecutar tras la oportuna licitación.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

Gainera, enpresa esleipendunak proiektua idatzi beharko du indarrean dagoen plangintzan jasotako hirigintza-parametroen arabera eta hurrengo atalean deskribatutako beharrizanen programaren arabera.

3. LANAK IDAZTEKO IRIZPIDE OROKORRAK

Ekipamendu berria proiektatzeko eta ingurunean integratzeko lanak irizpide, alderdi eta baldintza hauek kontuan hartuta egingo dira:

3.1.- Hirigintza-kontsiderazioak, Plan Berezia idaztea:

8.1.02 Azken Portu Eremuko Hiri Antolamenduko Plan Orokorrean definitzen den bezala, Plan Berezi bat egin behar da, eremuko antolamendu xehatua zehazteko.

Plan Orokorrak kirol-ekipamendua handitzeko aukera aurreikusten du, baita eremuaren gainerako zatiak Bidasoa ibaiaren ertzeko espazio libre gisa berreskuratzea ere, Juan Thalamas Labandibar kalean dauden eraikinak eraitsiz. Antolamendurako eta antolamendu xehaturako irizpideak Plan Berezi baten idatzi behar dira, eta ekipamendua zabaltzeko proiektua idazterakoan izapidetuko da.

3.2.- Lurzoruaren kalitatearen deklarazioa: hondeaketa-plana idaztea eta lurpeko uren kontrol analitikoa egitea:

2024ko abuztuaren 30ean, Ingurumenaren Kalitatearen eta Ekonomia Zirkularraren Zuzendaritzaren ebazpen baten bidez, aipatu dugun partzelaren lurzoruaren kalitatea deklaratu zen, eta zehaztu zen industria-erabilerarako eta parke publikorako aldatutako lurzorua dela, eta bateragarria dela ekipamendu komunitarioaren eta parke publikoen erabilerarekin.

Kiroldegia handitzeko, beharrezkoa da partzelako materialak hondeatzea, eta, ondorioz, Lurzoruaren Kalitatearen Deklarazioak Hondeaketa Plan bat idaztera behartzen du, eta plan hori ingurumen-organoak onetsi beharko du.

Enpresa esleipendunak idatzi behar duen hondeaketa-plan horrek hondeatu beharreko

Además, la empresa adjudicataria deberá redactar los proyectos según los parámetros urbanísticos recogidos en el planeamiento vigente y de acuerdo con los criterios y el programa de necesidades descrito en los siguientes apartados.

3. CRITERIOS BASICOS PARA LA REDACCION DE LOS TRABAJOS:

Los trabajos a realizar, se llevarán a cabo teniendo en cuenta los siguientes criterios, aspectos y condicionantes:

3.1.- Consideraciones urbanísticas, redacción del Plan Especial:

Tal y como se define en el Plan General de Ordenación Urbana para el este *Ámbito 8.1.02 Azken Portu,* es precisa la elaboración de un Plan Especial que determine la ordenación pormenorizada del ámbito.

El Plan General contempla la posible ampliación del equipamiento deportivo, así como la recuperación de resto del área como espacio libre en el borde del río Bidasoa, derribando las edificaciones existentes en la calle Juan Thalamas Labandibar. Los criterios de ordenación y la ordenación pormenorizada se remiten a la redacción de un Plan Especial, que se tramitará al tiempo de redacción del proyecto de ampliación del equipamiento.

3.2.- Declaración de Calidad del suelo: Redacción del Plan de excavación y control analítico de aguas subterráneas:

Con fecha 30 de agosto de 2024, mediante resolución de la Dirección de Calidad Ambiental y Economía Circular se declaró la calidad del suelo de la parcela que nos ocupa, determinando que se trata de un suelo alterado para el uso industrial y de parque público, y que es compatible con el uso de equipamiento comunitario y de parques públicos.

Para la ejecución de la ampliación del polideportivo, es necesario excavar materiales de la parcela, y en consecuencia la Declaración de Calidad del Suelo obliga a la redacción de un Plan de Excavación que deberá ser aprobado por el órgano ambiental.

Este Plan de Excavación a redactar por la empresa adjudicataria, contemplará la vía de gestión

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X
Sinadura elektronikoaren egiliea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

materialak kudeatzeko bide egokia jasoko du, eta hondakinak hondakindegi eta biltegien bidez ezabatzea eta betelanak egitea arautzen duen otsailaren 24ko 49/2009 Dekretuan ezarritakoaren arabera karakterizatuko ditu.

Hondeaketa-planak, beraz, hondeaketaren ingurumen-segimendua eta -kontrola bermatu beharko ditu, betiere optimizatuz eta egiaztatuz hondeatutako materialak behar bezala berrerabili, tratatu edo kudeatu direla.

Gainera, nahiz eta lurpeko uretan aldaketarik ez detektatu, Lurzoruaren Kalitatearen Deklarazioak ingurune horren kontrol analitikoa egitea eskatu zuen, eta zehaztu zuen bi laginketa-kanpaina egin behar zirela urtebetez, hainbat aldi hidrologikotan.

Enpresa esleipendunak laginketa-kanpaina horiek egingo ditu, eta amaierako txosten bakarra idatziko du, Udalak emaitzak ingurumen-organoari bidal diezazkion, hark ezagutu eta balora ditzan.

Hondeaketa-plana eranskin gisa jasoko da egikaritze-proiektuan.

adecuada de los materiales a excavar, caracterizándolos según lo establecido en el Decreto 49/2009 de 24 de febrero por el que se regula la eliminación de Residuos mediante depósito e vertedero y la ejecución de los rellenos.

El Plan de Excavación deberá por lo tanto garantizar el seguimiento y control ambiental de la excavación, optimizando y acreditando en todo caso la correcta reutilización, tratamiento o gestión de los materiales excavados.

Además, a pesar de no haberse detectado una alteración de las aguas subterráneas, la Declaración de Calidad de Suelo requirió el control analítico de este medio, determinando la necesidad de dos campañas de muestreo durante un año en periodos hidrológicos distintos.

La empresa adjudicataria ejecutará estas campañas de muestreo, redactando un único informe final para que el Ayuntamiento remita los resultados al órgano ambiental para su conocimiento y valoración.

El Plan de Excavación estará incluido en el Proyecto de Ejecución como anejo.

3.3.- Kontsiderazio orokorrak:

Gaur egun, honako hauek dira Azken Portuko kirol-instalazioak: harrera-gunea, igerileku eta SPA gunea, gimnasio batzuk, kirol anitzeko pista, aldagela-gunea, kafetegia, bulegoak, komunak, botikina, instalazio-gelak, etab.

Honekin batera doazen planoetan ikus daitekeen bezala, zabaldu nahi den moduluan kirol anitzeko pista bat dago une honetan, eta pista horren neurriak handitzea planteatzen da, eskubaloiko entrenamenduei eta partidei lekua egiteko, bai eta beste kirol-jarduera batzuei ere, hala nola gimnastikari, areto-futbolari eta abarri.

Pista berriak harmaila txiki bat izango du, eta egungo sarbideak mantenduko ditu, bai jokalekuaren kotan, bai ikusleen egungo sarbidearen kotan.

Eraikin berriak lehendik dagoen eraikina hartuko du, eta, beraz, lehendik dauden instalazioak, horien funtzionamendua eta dimentsionamendua aztertu beharko dira, eta haietan egin beharreko aldaketak aurreikusi beharko dira, etorkizuneko ekipamendu

3.3.- Consideraciones generales:

En estos momentos, las instalaciones deportivas de Azken Portu están compuestas por una zona de recepción, una zona de piscinas y SPA, varios gimnasios, una pista polideportiva, zonas de vestuarios, cafetería, oficinas, aseos, botiquín, salas de instalaciones, etc.

Tal y como se puede ver en los planos adjuntos, el módulo objeto de ampliación alberga en estos momentos una pista polideportiva cuyas dimensiones se plantea aumentar con el objetivo de dar cabida a entrenamientos y partidos de balonmano, y a otras actividades deportivas como gimnasia, futbol sala, etc.

La nueva pista dispondrá de un pequeño graderío y mantendrá los accesos actuales tanto a cota de la cancha de juego como a cota del actual acceso de espectadores.

El nuevo edificio integrará el edificio existente, y por lo tanto se deberá analizar las instalaciones existentes, su funcionamiento y su dimensionamiento, y prever las modificaciones necesarias en las mismas, para asegurar el correcto

Dokumentua baliozkotzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Baliozkotzeko kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

guztiak behar bezala funtzionatzen duela ziurtatzeko.

Oinezkoen eta bizikletazaleen pasealekuaren proiektuaren eremuari dagokionez, instalazioen iparraldeko eremuak osatzen du, Bidasoa ibaiaren ertzeko eremuak, Artia errekaren eta Bidasoko begiratokiaren artean.

3.4.- Beharren programa

Eraikin berriak honako instalazio hauek izango ditu, ondoren aipatzen diren baldintza hauetan:

- Eskubaloia eta saskibaloia jokatzeko arauzko kirol anitzeko pista bat (NIDE arauak), 40 x 20 m-koa, jokorako 8 metroko altuera librea duena.
- Harmaila bat, 100-150 lagun ingururentzat.
- Jarduera- gimnasio-areto bat, +3,30 kotan.
- Instalazioen aretoa(k) (galdara, ekipo elektrogenoa, suteetarako presio-multzoak, etab.).
- Kluben kirol-materialerako biltegiak.
- Instalazioa mantentzeko biltegia.

3.5.- Eraikuntza-materialak eta -sistemak:

Eraikin berrian erabiltzen diren materialek indarrean dauden arau guztiekin bat etorri beharko dute, eta, gainera, haiek mantentzea ahalik eta merke eta errazena izatea ziurtatu beharko da.

Aukeratutako eraikuntza-sistemek edozein eraikuntza-patologia prebenitzera bideratuta egon behar dute. Sistema fidagarriak eta sinpleak izan beharko dute, bai gauzatzeari dagokionez, bai etorkizunean mantentzeari dagokionez.

3.6.- Eraginkortasun energetikoa eta ingurumen-alderdiak:

Jasangarritasunaren eta ingurumenaren aldetik bete beharreko parametro guztiak eta energia aurreztu

funcionamiento del futuro equipamiento en su conjunto.

En cuanto al ámbito del Proyecto del Paseo Peatonal y Ciclista, lo conforma la zona norte de las instalaciones, zona de ribera del Río Bidasoa, entre la Regata Artia y el Mirador del Bidasoa.

3.4.- Programa de necesidades

El nuevo edificio albergará las siguientes instalaciones en las condiciones que a continuación se citan:

- 1 pista polideportiva reglamentaria para el juego del balonmano y del basket (Normas NIDE) de 40 x 20 m con una altura libre para el juego de 8 metros.
- Un graderío para alrededor de 100-150 personas.
- Una sala de actividades/gimnasio en la planta cota +3,30.
- Sala/s de instalaciones (caldera, grupo electrógeno, grupos de presión para incendios, etc.).
- Almacenes para material deportivo de los clubes.
- Almacén de mantenimiento de la instalación.

3.5.- Materiales y sistemas constructivos:

Los materiales a emplear en el nuevo edificio, deberán cumplir con toda la normativa vigente, a la vez de garantizar en el futuro, un mantenimiento lo más económico y sencillo posible.

Los sistemas constructivos elegidos deben de estar enfocados a prevenir cualquier patología constructiva. Deberán de ser sistemas fiables y simples, tanto en su ejecución como en el futuro mantenimiento.

3.6.- Eficiencia energética y aspectos medioambientales:

El nuevo edificio, deberá cumplir con todos los parámetros exigibles a nivel de sostenibilidad

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

eta eraginkortasunez erabiltzeko eta ia batere energiarik ez kontsumitzeko parametro guztiak bete beharko ditu eraikin berriak.

Argi-sarreren orientazioa eta kokapena aztertuko dira, argi naturalaren aprobetxamendua optimizatzeko eta itsualdiak saihesteko.

Eraikinaren energia-kontsumoak kontrolatzeko eta monitorizatzeko sistema bat sartu beharko da.

Estalki berriak energia fotovoltaikoa sortzeko instalazio bat hartuko du, orain artekoa osatuko duena.

Espazioa diseinatzen den unetik, arreta berezia jarriko da sektorizazioa eta suteen ebakuazioa betetzeko, bai eta irisgarritasun-baldintzak betetzeko ere.

Kontuan hartuko dira bai instalazioen isolamendu akustikoa bai inguruko eraikuntzetan nolako eragozpena sortu dezakeen, batez ere gauez, eta zarata eta bibrazioei buruzko arautegia bete beharko dute une oro.

3.7 Oinezko eta bizikletazaleentzako konexioa:

Donostiako (Donostialdea-Bidasoa Beherea) Eremu Funtzionaleko Lurralde Plan Partzialean zehaztutakoa da oinezkoentzako eta bizikletentzako ibilbide-zati berria.

Kirol-instalazioen iparraldetik joango da, lehendik dauden zatiak lotuz. Horiek, eremuaren mendebaldera, Artia errekaren bokaleraino iristen dira, eta ekialdera, Bidasoko begiratokiraino.

Pasealeku-proiektuak ibaiaren ezkerraldeko ingurumena lehengoratzea jasoko du, eta, horretarako, pasealekuaren trazadura behar adina urrunduko da ertz horretatik.

Ingurumena lehengoratze horrek, ahal denean, egun dauden harlangaitzezko hormak kentzeko joera izango du, eta ertz bat osatuko du, ezponda izango duena, eta hori ibaiertzeko zuhaitz- eta zuhaixka-espezie autoktonoekin landareztatuko da.

Pasealekua argiztatuta egongo da, eta eserlekuak jarriko dira egoteko eremu txikietan.

ambiental, de ahorro y eficiencia energética y de consumo de energía casi nulo.

Se estudiará la orientación y ubicación de las entradas de luz, de forma que se optimice el aprovechamiento de la luz natural evitando deslumbramientos.

Se deberá incluir un sistema de control y monitorización de los consumos energéticos del edificio.

La nueva cubierta albergará una instalación de generación de energía fotovoltaica que completará la existente.

Desde el momento del diseño del espacio, se tendrá una especial atención al cumplimiento de la sectorización y evacuación de incendios, así como a las condiciones de accesibilidad.

Se deberá tener en cuenta el aislamiento acústico de las instalaciones y su posible molestia en las edificaciones próximas, especialmente en horas nocturnas, cumpliendo en todo momento la normativa sobre ruidos y vibraciones.

3.7.- Conexión peatonal y ciclista:

El nuevo tramo de paseo peatonal y ciclista es el definido en el Plan Territorial Parcial del Área funcional de Donostia-San Sebastian (Donostialdea-Bajo Bidasoa).

Discurrirá por el Norte de las instalaciones deportivas, conectando los tramos ya existenetes que llegan, al Oeste del ámbito, hasta la desembocadura de la Regata Artia, y al Este, hasta el Mirador del Bidasoa.

El proyecto de paseo incluirá la restauración ambiental de la margen izquierda del río, para lo que el trazado del paseo se alejará lo suficiente de esta margen.

Esta restauración ambiental tenderá cuando sea posible a eliminar los muros de mampostería existentes, y conformará una margen con un talud que se revegetará con especies arbóreas y arbustivas autóctonas de ribera.

El paseo estará alumbrado e incluirá una dotación de bancos en pequeñas zonas estanciales.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

4.- LANEN GARAPENA ETA EDUKIA

4.1) PLAN BEREZIA:

Plan Bereziak honako dokumentu hauek izango ditu:

1. Formulazio-dokumentua
2. Hasieran onesteko dokumentua
3. Alegazioak ebazteko dokumentua
4. Behin betiko onesteko dokumentua, aldaketarik baldin badago

Horiek guztiek dagokien izapidetze-faseari erantzungo diote, indarrean dagoen legeria aplikatuz beharrezkoa den dokumentazioa aurkeztuta.

Ingurumen Dokumentu Estrategikoa
Araudiaren arabera, Plan Bereziek Ingurumen Ebaluazio Estrategikoa (IEE) izan behar dute. Hori, nagusiki, Ingurumen Ebaluazioari buruzko abenduaren 9ko 21/2013 Legeak arautzen du, eta, autonomia-erkidegoari dagokienez, Euskal Autonomia Erkidegoko plan eta programen ingurumen-ebaluazioa arautzen duen urriaren 16ko 211/2012 Dekretuak.
IEEren prozedurari ekiteko, dokumentu hauek aurkeztu behar dira:
1. Hasierako dokumentu estrategikoa
2. Ingurumen-azterketa estrategiko osoa
3. Laburpen ez-teknikoa
4. Kontsulten eta alegazioen ebazpena

IEEren esparruan, inpaktu akustikoari buruzko azterketa egiteko beharra baloratuko da. Azterketa hori, hala badagokio, idatzi egin beharko da, eta dokumentuan sartu.

4.2. EGIKARITZE PROIEKTUA.

Lehenengo, aukeren azterketa bat egingo da, handitzearen solairu kopuruari, eta harmaila- eta jokaleku-moten aukerei dagokienez.

Aztertutako alternatiben balorazio tekniko eta ekonomikoa egingo da. Horretan oinarrituta, Udal Zerbitzu Teknikoek, esleipendunaren aholkularitzapean, aukeratutako irtenbidea zehaztuko dute, eta hura definitzen hasiko dira, Exekuzio Proiektura iritsi arte.

4.ª- DESARROLLO Y CONTENIDO DE LOS TRABAJOS.

4.1) PLAN ESPECIAL:

El Plan Especial estará compuesto por los siguientes documentos:

1. Documento de Formulación
2. Documento de Aprobación inicial
3. Documento resolución de alegaciones
4. Documento Aprobación definitiva, si hay modificaciones

Todos ellos atenderán a la fase de tramitación que les corresponde aportando la documentación necesaria en aplicación de la legislación vigente.

Documento Ambiental Estratégico
La normativa exige que los Planes Especiales, pasen por la Evaluación Ambiental Estratégica (EAE). Esto está regulado principalmente por la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de Evaluación Ambiental, y a nivel autonómico por el Decreto 211/2012, de 16 de octubre, que regula la evaluación ambiental de planes y programas en el País Vasco.
Para iniciar el procedimiento de EAE será necesario presentar los siguientes documentos:
1. Documento inicial estratégico
2. Estudio ambiental estratégico completo
3. Resumen no técnico
4. Resolución consultas y alegaciones

En el marco de la EAE se valorará la necesidad de elaborar el estudio de impacto acústico que en su caso deberá redactarse e incorporarse al documento.

4.2) PROYECTO DE EJECUCIÓN.

Se ejecutará primero un estudio de alternativas en cuanto al número de plantas de la ampliación y a las posibilidades de tipos de gradas y de canchas de juego.

Se hará una valoración técnica y económica de las diferentes alternativas estudiadas, en base a la que los Servicios Técnicos Municipales, asesorados por el adjudicatario, determinarán la solución elegida y se pasará a la definición de la misma hasta llegar al Proyecto de Ejecución.

A continuación se exponen los diferentes

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

Proiektuak gutxienez izan behar dituen atalak ageri dira ondoren:

a) Memoria eta eranskinak
b) Planoak
c) Baldintza Teknikoen Plegua
d) Aurrekontua

Orokorki, eta egon daitezkeen salbuespenen kalterik gabe, dokumentu horietako bakoitzak honako atal hauek izango ditu gutxienez:

a) Memoria eta eranskinak

Memoria:

- Aurrekariak eta Proiektuaren Helburua.
- Aurreko azterketak.
- Soluzioaren justifikazioa.
- Aplikatu beharreko araudia
- Lanen deskribapena
- Obren gauzatzearen deskribapena, obra horiek egiteko modua aztertu eta deskribatuta.
- Indarrean dagoen araudira egokitzea eta aplikatu beharreko gainerako lege xedapenek xedaturikoa betetzea.
- Aurrekontua.
- Lanak egiteko epea
- Proiektuak dituen dokumentuak.

Eranskinak:

- Hondeaketa-plana
- Ukituriko zerbitzuak.
- Azterketa geoteknikoa
- Egitura-kalkuluak
- Instalazioen proiektua
- Proiektuaren kalifikazio energetikoa eta proiektuaren erregistroa Energiaren Euskal Erakundean
- Obra plana.
- Kalitatea kontrolatzeko plana
- Segurtasun eta Osasun azterketa.
- Hondakinen kudeaketa-plana.

HONDEAKETA PLANA:
Ingurumen-organoari eman beharreko txostenean, gutxienez, honako alderdi hauek garatuko ditu hondeaketa-plan selektiboak:

- Hondeaketa-eremuaren deskripzio eta mugatze xehatua.

apartados que deberá contener como mínimo el Proyecto:

a) Memoria y Anejos
b) Planos
c) Pliego de Prescripciones Técnicas
d) Presupuesto

Con carácter general, y sin perjuicio de las excepciones que puedan existir, cada uno de estos documentos incluirá como mínimo los siguientes apartados:

a) Memoria y Anejos

Memoria:

- Antecedentes y objeto del proyecto.
- Estudios anteriores.
- Justificación de la solución.
- Normativa de aplicación.
- Descripción de las obras.
- Descripción de la ejecución de las obras, donde se analizará y describirá el modo de realización de las mismas.
- Adecuación a la normativa urbanística vigente y de la cumplimentación de lo dispuesto en otras disposiciones legales que resulten aplicables.
- Presupuesto.
- Plazo de ejecución.
- Documentos de que consta el Proyecto.

Anejos:

- Plan de excavación
- Servicios afectados.
- Estudio geotécnico
- Cálculos estructurales
- Proyecto de instalaciones.
- Calificación energética del proyecto y su registro en el EVE
- Plan de Obra.
- Plan de Control de Calidad.
- Estudio de Seguridad y Salud.
- Estudio de Gestión de residuos.

PLAN DE EXCAVACIÓN:
El plan de excavación selectiva desarrollará en el informe a entregar al órgano ambiental, como mínimo, las siguientes cuestiones:

- Descripción y delimitación detallada del ámbito de excavación.
- Justificación de la necesidad de la

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

- Hondeaketa-beharraren justifikazioa, zehaztuz lanak lurzoruaren saneamenduaren, eraikuntza-beharren edo bien arteko konbinazioaren ondorio diren.

- Aurretik egindako ikerketaren laburpena, lurzoruan eta uretan (edo beste ingurune batzuetan) lortutako emaitzak barne, ezarritako erreferentziazko balioekin alderatuta.
- Hondeatu beharreko lurzoruen kokapena (horizontalean eta bertikalean) eta bolumena, haien ezaugarrien eta xedearen arabera sailkatuta.
- Erabaki-unitateak, bolumena, materialaren ezaugarriak, emaitzak eta abar ezartzea. Erabaki-unitate bakoitzerako laginketa-planaren deskribapena.

- Definitzea laginketa in situ egiten den edo metaketetan.
- Hondeaketa-metodologiaren eta ondorengo kudeaketaren deskribapena, metaketarako eremuak barne hartuta, hala badagokio (azalera, iragazgaizte-lanen xehetasuna, planoko kokapena, etab.).

- Erabaki-unitate bakoitzerako hautatutako helmugen identifikazioa eta, hala badagokio, hondeaketan azaleratu daitekeen uraren kudeaketarena.

- Obraren ingurumen-zuzendaritzak/laguntzak egin beharreko lanen deskribapena eta hondeaketaren ikuskapenarena denboran zehar (hondeaketaren etengabeko ikuskapena den edo beste irizpide batzuk ezartzen diren hondeaketa-erritmoen arabera, etab.).), lurzoruaren amaierako egoeraren ikuskapena eta ikerketa (geratzen den lurzoruaren kalitatea egiaztatzeko erabiliko den protokoloaren xehetasunak barne), eta, halaber, entitate akreditatuaren eta gainbegiratze-talde teknikoko kideen proposamen bat.
- Hondeaketaren ingurumen-kontrol eta -jarraipenerako neurriak (lurpeko uraren kalitatearen jarraipena, inguruko airearen kalitatearen jarraipena, etab.).

- Amaieran partzela egokitzeko erabiliko diren materialen jatorria eta ezaugarriak identifikatzea, hala badagokio.

excavación, especificando si los trabajos se deben a saneamiento del suelo, a necesidades constructivas o a una combinación de ambos.
- Resumen de la investigación previa realizada, incluyendo los resultados obtenidos en suelos y aguas (u otros medios) comparados con los valores de referencia establecidos.
- Localización (en el sentido horizontal y vertical) y volumen de suelos a excavar clasificados en función de su caracterización y destino.
- Establecimiento de las unidades de decisión, volumen, características del material, resultados, etc. Descripción del plan de muestreo para cada unidad de decisión.
- Definición de si el muestreo se realiza in situ o en acopios.
- Descripción de la metodología de excavación y posterior gestión, que incluya, en su caso, las áreas destinadas a acopios (superficie, detalle de impermeabilizaciones, ubicación en plano, etc.).
- Identificación de los destinos seleccionados para cada unidad de decisión y, en su caso, de la gestión del agua que pueda aflorar durante la excavación.
- Descripción de los trabajos a realizar por la dirección/asistencia ambiental de la obra y de la supervisión de la excavación en el tiempo (si se trata de una supervisión continua de la excavación o se establecen otros criterios en función de los ritmos de excavación, etc.), supervisión e investigación del estado final del suelo (incluyendo el detalle del protocolo que se utilizará para la verificación de la calidad del suelo remanente), así como una propuesta de la entidad acreditada y de los integrantes del equipo técnico supervisor.
- Medidas de control y seguimiento ambiental de la excavación (seguimiento de la calidad del agua subterránea, seguimiento de la calidad del aire en el entorno, etc.).
- Identificación, en su caso, del origen y características de los materiales que se utilizarán para el acondicionamiento final de la parcela.
- Lista de comprobación (PCL) completada

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

- Egiaztatze-zerrenda (PCL), aplikatu beharreko lauki guztietan osatuta.

- Planoak. Hondeaketa-planak informazioa erantsi beharko du plano(et)an, eskala grafikoan eta orientatua(k) (kasuaren arabera zehatz-mehatz gainjarri eta erakutsiko dituena ikertutako azalera, inbentariatutako azalera, hondeatu eta, hala badagokio, deklaratu beharreko azalera, erregistro-partzela(k) identifikatzen d(it)uen azalera(k), hondeatutako materiala berrerabiltzeko nahi den partzelaren azalera eta abar.). Lekuaren kokapen-mapa bat sartu beharko da. Eraikuntza-proiekturik edo erabilera desberdinik-edo baldin badago, informazio hori planoan jaso beharko da.

AZTERKETA GEOTEKNIKOA: Azterketa geotekniko bat egin da, kirol-instalazioen lehen fasekon proiektua idaztean.

b) Planoak: Lanak egiteko proiektu bati dagozkionak eta, betiere, proiektua ezin hobeto zehazteko eta idatzi duenaz beste teknikari batek ulertzeko ezinbestekoak direnak.

- **Kokapen planoa.** Bertako eta ondoko eraikin eta lurren, haietako erabileren eta alboko bide publikoen mugak.
- **Plano topografikoa.** Eraikina egitekoa den eremuaren eta inguruaren unean uneko egoera adieraziko du.
- **Lehendik dauden instalazioen planoak.** Lehendik dauden instalazioak behar bezala zehazteko beharrezkoak diren plano eta eskemak.

- **Banaketa eta erabileren planoak.**
- **Ebakidurak:**
    - Eraikuntzaren ebakidurak.
    - Lehendik dagoen instalazio bakoitzaren ebakidurak.
    - Proiektua erabat zehazteko beharrezkoak diren zeharkako ebakidura guztiak.

- **Xehetasunak.** Lanak zehazteko beharrezkoak diren xehetasunak.
- **Instalazioen oinplanoaren planoak.** Honako hauek adierazi beharko dira:

en todas las casillas que sean de aplicación.
- Planos. El plan de excavación deberá adjuntar información en plano/s con escala gráfica y orientado/s (que según sea el caso superponga y muestre inequívocamente la superficie investigada, la superficie inventariada, la superficie a excavar y en su caso declarar, la/s superficie/s que identifique/n la/s parcela/s registral/es, la superficie de la parcela sobre la que se pretende reutilizar material excavado, etc.). Se deberá incluir un mapa de localización del emplazamiento. En caso de existir un proyecto constructivo, diferentes usos, etc. se deberá incorporar esa información en plano.

ESTUDIO GEOTÉCNICO: Se dispone de un estudio geotécnico realizado con ocasión de la redacción del Proyecto de la primera fase de las instalaciones deportivas.

b) Planos: Los correspondientes a un proyecto de ejecución y en todo caso los necesarios para la perfecta definición del proyecto y su comprensión por técnico diferente al redactor del mismo.

- **Plano de emplazamiento**. Se delimitarán los edificios y terrenos propios y colindantes, los usos de los mismos y las vías públicas inmediatas.
- **Plano topográfico** que refleje la situación actual de la superficie y el entorno donde se va a construir el nuevo edificio.
- **Planos de instalaciones existentes**. Se incluirán los planos y esquemas necesarios para definir correctamente las instalaciones existentes.
- **Planos** en planta **de distribución y usos**.
- **Secciones**:
    - Secciones constructivas.
    - Secciones de cada una de las instalaciones existentes.
    - Cuantas secciones transversales se consideren necesarias para que el proyecto quede totalmente definido.
- **Detalles**. Se incluirán los detalles necesarios para la definición de las obras.
- **Planos de planta de las instalaciones**. Deberá señalarse: situación de maquinaria, salidas de emergencia,

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

Makineriaren kokapena, larrialdi-irteerak, suteen aurkako babesa, elektrizitate-instalazioaren eta instalazio osagarrien banaketa, bulegoen kokalekua, aldagelak, komunak eta biltegiak.
- **Eraikina ebakuatzeko planoa.** Eraikina ebakuatzeko bide, irteera, babesgarri eta bitartekoak seinaleztatu beharko dira.

c) Baldintza Teknikoen Agiria
- Baldintza Orokorrak
- Lanen deskribapenak
- Materialen ezaugarriak
- Obraren egikaritzea
- Obren neurketa eta abonua

d) Aurrekontua
- I. kapitulua Neurketak
- II. kapitulua: Prezioen koadroa
- III. kapitulua: Aurrekontua

Lanak egiteko proiektua idatzitakoan, ale bat emango zaio Udalari, behin betiko dokumentua prestatu aurretik, aztertu egin dezan.

Udal Zerbitzu Teknikoetatik planteatzen diren aldaketak, zabalpenak edo berritzeak aintzat harturik egingo da behin betiko Egikaritze Proiektua.

4.3) JARDUERA PROIEKTUA.

Proiektuak dokumentu hauek hartu beharko ditu barnean gutxienez:

a) Oroitidazki orokorra

- Eraikinaren deskribapena. Kokalekua. Kokapenaren azterlana.
- Garatu beharreko ekintzaren deskribapena
- Eraikuntza-elementuen ezaugarriak. Eraikina osatzen duten guneen azalera eta okupazioa, eta dagozkien erabilerak adieraziko dira. Jardueraren deskripzio xehea egingo da.

- Makinen zerrenda; makina bakoitzaren potentzia elektrikoa eta/edo berotze potentzia aipatuz.

- Eraikineko instalazioen zerrenda, oroitidazkia barne (ezaugarriak, kokalekua eta saneamenduaren, protección contra incendios, distribución de la instalación eléctrica y de las instalaciones auxiliares, oficinas, vestuarios, aseos y almacenes.
- **Plano de evacuación** del edificio. Se deberán señalizar los recorridos de evacuación, salidas, protecciones y medios dispuestos.

c) Pliego de Prescripciones Técnicas
- Condiciones Generales
- Descripciones de las obras
- Características de los materiales
- Ejecución de la obra
- Medición y abono de las obras

d) Presupuesto
- Capítulo I Mediciones
- Capítulo II Cuadros de Precios
- Capítulo III Presupuesto

Una vez redactado el Proyecto de Ejecución, se entregará al Ayuntamiento un ejemplar, con carácter previo a la elaboración del documento definitivo, para su revisión.

Atendiendo a las modificaciones, ampliaciones o reformas que se planteen desde los Servicios Técnicos Municipales, se elaborará el documento definitivo del Proyecto de Ejecución.

4.3) PROYECTO DE ACTIVIDAD.

Deberá contener como mínimo la siguiente documentación:

a) Memoria general

- Descripción del Edificio. Emplazamiento. Estudio de la localización.
- Descripción de la actividad a desarrollar
- Características de los elementos constructivos. Se indicarán las superficies y ocupaciones de los diferentes espacios que componen el edificio, así como los usos correspondientes. Se describirá con detalle la actividad.
- Relación de maquinaria existente, haciendo mención a la potencia eléctrica y/o calorífica de cada una de las máquinas.
- Relación de las diferentes instalaciones del edificio, incluyendo una memoria de las mismas indicando características, emplazamiento y justificación del

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

iturgintzaren, berokuntzaren, eguzki energiaren, suteen aurkako babesaren, suteen detekzioaren, intrusioaren, instalazio elektrikoen, megafoniaren, larrialdien eta ebakuazioaren… esparruan indarrean dauden araudiak betetzen diren justifikazioa)

- Erregaiak. Motak, tipoak eta urtean aurreikusten den kontsumo-kopurua.
- Higiene instalazioak Bi sexuentzat aurreikusten direnak adieraziko dira. Aldagelak eta komunak; hori guztia Laneko Segurtasunerako eta Higienerako Ordenantza Orokorraren arabera.
- Aireztapena eta argiztapena Sistemaren deskripzioa (sistema naturala edo artifiziala); artifiziala bada, berriztatze tasa adieraziko da, laneko Segurtasun eta Higiene Ordenantza Orokorra aplikatzeko.

- EKT eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ikuskizun Publikoen eta Jolas Jardueren Poliziaren eta Ingurumenaren Babesaren Erregelamendu Orokorra betetzen direla justifikatzea.
- Ingurumenaren gaineko ondorioak Jarduera ezartzearen eta jardunaren ondorioen deskripzioa, honako alderdiei dagokienez:
    - **Zarata eta bibrazioak**

Aurreikuspenak. Zarata eta bibrazioak arautzen dituen Udal Ordenantza eta horrekin bat datozen gainerako araudiak betetzearen justifikazioa. Proposatzen diren zuzenketa neurriak eta haiek justifikatzeko kalkuluak, jarduerak sortuko dituen gehieneko eta batez besteko soinu mailak eta kaltetutako etxebizitza eta jardueretara transmitituko dena. Makinek bibraziorik sortzeko arriskua badago, bibrazioen aurkako gailuen zerrenda eta erabiltzekoak diren zimendu eta bankadena aipatuko dira.

    - **Saneamendu sarea**

Saneamendu sarearen deskripzioa eta hondakin urak husteko lekuaren kokaleku zehatza, hondakin urak eta euri urak biltzeko sareen mugak, urak udal hodi biltzailera edo bide publikora isurtzen diren aipamena. Saneamendu sarearen eta euri urak husteko sarearen antolamenduaren planoa erantsiko da.

cumplimiento de las Normativas vigentes (saneamiento, fontanería, calefacción, energía solar, PCI, detección de incendios, intrusión, instalación eléctrica, megafonía, emergencia y evacuación, etc.).

- Combustibles. Clases, tipos y cantidad anual prevista de consumo.
- Instalaciones de Higiene. Se indicarán las previstas para ambos sexos. Vestuarios y aseos, todo ello según la Ordenanza General de Seguridad e Higiene en el trabajo.
- Ventilación e iluminación. Descripción del sistema (ventilación natural o forzada); en el caso de esta última se especificará la tasa de renovación para la aplicación de la Ordenanza General de Seguridad e Higiene en el trabajo.
- Justificacion del cumplimiento de CTE y del reglamento General de Policia de Espectaculos Públicos y Actividades Recreativas y la Protección del Medio Ambiente del País Vasco.
- Posibles repercusiones en el medio ambiente. Descripción de los efectos de la implantación y posterior desarrollo de la Actividad, en cuanto a:
    - **Ruido y vibraciones**

Previsiones. Justificación del cumplimiento de la Ordenanza Municipal reguladora de la emisión receptora de ruidos y vibraciones y demás normativas concordantes. Se especificarán las medidas correctoras propuestas que irán acompañadas de los cálculos justificativos, indicándose el nivel sonoro máximo y medio que produzca la actividad, y el transmitido a viviendas o actividades afectadas. Cuando las máquinas puedan producir vibraciones se enumerarán los dispositivos anti vibratorios y las cimentaciones o bancadas adoptadas.

    - **Red de saneamiento**

Descripción de la red de saneamiento y localización exacta del punto donde se produce la evacuación de las aguas residuales, delimitando las redes de aguas residuales y pluviales, e indicando si el vertido se realiza a colector municipal o a cauce público. Se acompañará plano de la distribución de la red de saneamiento y red de evacuación de aguas pluviales.

    - **Residuos**

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X

- **Hondakinak**

Aurreikuspenak. Hiriko hondakin solidoen isurketa arautzen duen Udal Ordenantza betetzearen justifikazioa.

- Suteen aurkako babesa. Eraikina babesteko suteen aurka hartutako neurrien azterlan osatua, kasu bakoitzean aplikarri den araudian oinarrituta. Sua itzaltzeko hautatutako eragileen kalkulu justifikatiboak (SAE, itzalgailuak, hidranteak).
  Berezko arrisku mailaren kalkulua eta jarduera banatzeko eta mugatzeko materialek suaren aurka dituzten ezaugarriak eta portaera.
  Ezbeharrik badago instalazioak husteko prozeduraren azterlana eta kalkulua erantsi behar dira; eta kanpora ateratzeko bide, denbora, mugimendu eta bitartekoen baldintzak zehaztu behar dira.

b) Planoak

- **Kokapen planoa** Bertako eta ondoko eraikin eta lurren, haietako erabileren eta alboko bide publikoen mugak.

- **Jardueraren kokapen planoa.** Jardueraren kokapena zehaztuko daetxebizitzei eta beste jarduera batzuei dagokienez, etxebizitza eta jarduerak eraikinekoak bertakoak izan edo ondoko eraikinetakoak izan.
- **Instalazioen oinplanoaren planoak.** Honako hauek adierazi beharko dira: makineriaren kokapena, larrialdi-irteerak, suteen aurkako babesa, elektrizitate-instalazioaren eta instalazio osagarrien banaketa, bulegoen kokalekua, aldagelak, komunak eta biltegiak.
- **Eraikina ebakuatzeko planoa.** Eraikina ebakuatzeko bide, irteera, babesgarri eta bitartekoak seinaleztatu beharko dira.
- **Instalazioen planoak.** Lehendik dauden instalazioak behar bezala zehazteko beharrezkoak diren plano eta eskemak erantsiko dira.
- **Ebakidurak.** Lehendik dagoen instalazio bakoitzaren ebakidurak.

Proiektuak idatzitakoan, ale bana emango zaio Udalari, behin betiko dokumentuak prestatu aurretik, aztertu egin ditzan.

Previsiones. Justificación del cumplimiento de la Ordenanza Municipal reguladora del vertido de residuos sólidos urbanos.

- Protección contra incendios. Estudio completo, basándose en la normativa aplicable en cada caso, de las medidas contra incendios adoptadas para la protección del edificio. Cálculos justificativos de los agentes de extinción elegidos (B.I.E., extintores, hidrantes).
  Asimismo se presentará cálculo del nivel de riesgo intrínseco y características y comportamiento al fuego de los materiales de compartimentación y delimitadores de la actividad.
  Deberán aportarse estudio y cálculo de la evacuación de las instalaciones en caso de siniestro, detallando las condiciones de los recorridos, expresión de los tiempos, flujos y medios dispuestos hasta alcanzar el espacio libre exterior.

b) Planos

- **Plano de emplazamiento**. Se delimitarán los edificios y terrenos propios y colindantes, los usos de los mismos y las vías públicas inmediatas.
- **Plano de situación de la actividad**. Se indicará la situación de la actividad en relación a viviendas y otras actividades, bien sean del mismo edificio o colindantes.
- **Plano de planta de las instalaciones**. Deberá señalarse: situación de maquinaria, salidas de emergencia, protección contra incendios, distribución de la instalación eléctrica y de las instalaciones auxiliares, situación de oficinas, vestuarios, aseos y almacenes.
- **Plano de evacuación del edificio**. Se deberán señalizar los recorridos de evacuación, salidas, protecciones y medios dispuestos.
- **Planos de instalaciones**. Se incluirán los planos y esquemas necesarios para definir correctamente las instalaciones existentes.
- **Secciones**. Secciones de cada una de las instalaciones existentes.

Una vez redactados los proyectos, se entregará al Ayuntamiento un ejemplar, con carácter previo a la elaboración del documento definitivo, para su

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

Udal zerbitzu teknikoek planteatzen dituzten aldaketa, gehikuntza eta berrikuntzak kontuan hartuz, behin betiko dokumentuak prestatuko dira.

4.4) OINEZKO ETA BIZIKLETARIENTZAKO PROIEKTUA.

Gutxienez dokumentazio hau hartu beharko du barnean:

a) Memoria eta eranskinak

Memoria:

- Proiektuaren aurrekariak eta xedea
- Aurreko azterketak
- Dagokion soluzioaren justifikazioa
- Aplikatu beharreko araudia.
- Lanen deskribapena.
- Lanak egiteko moduaren azterketa eta deskribapena.
- Indarrean dagoen hirigintza-araudiarekin bat etortzeko eta aplikatu beharreko legezko xedapenak betetzeko modua.
- Aurrekontua.
- Lanak egiteko epea.
- Obra osoaren deklarazioa
- Proiektua osatzen duten dokumentuak.

Eranskinak:

- Ingurumen-azterlana
- Obra-plana.
- Kalitatea kontrolatzeko plana
- Segurtasunari eta osasunari buruzko azterketa
- Hondakinen kudeaketari buruzko azterketa

b) Planoak: Egikaritze-proiektu bati dagozkionak, eta, betiere, proiektua ezin hobeto zehazteko eta idatzi duenak ez beste teknikari batek ulertzeko ezinbestekoak direnak)

- **Kokapen-planoa.** Eraikinak eta lur propioak eta mugakideak, bakoitzaren erabilerak eta inguruko bide publikoak mugatuta
- **Plano topografikoa,** eraikin berria eraikiko den azaleraren eta ingurunearen gaur egungo egoera islatzen duena.

revisión.

Atendiendo a las modificaciones, ampliaciones o reformas que se planteen desde los Servicios Técnicos Municipales, se elaborarán los documentos definitivos.

4.4) PROYECTO DE PASEO PEATONAL Y CICLISTA.

Deberá contener como mínimo la siguiente documentación:

a) Memoria y Anejos

Memoria:

- Antecedentes y objeto del proyecto.
- Estudios anteriores.
- Justificación de la solución.
- Normativa de aplicación.
- Descripción de las obras.
- Descripción de la ejecución de las obras, donde se analizará y describirá el modo de realización de las mismas.
- Adecuación a la normativa urbanística vigente y de la cumplimentación de lo dispuesto en otras disposiciones legales que resulten aplicables.
- Presupuesto.
- Plazo de ejecución.
- Declaración de obra completa
- Documentos de que consta el Proyecto.

Anejos:

- Estudio Ambiental
- Plan de Obra.
- Plan de Control de Calidad.
- Estudio de Seguridad y Salud.
- Estudio de Gestión de residuos.

b) Planos: Los correspondientes a un proyecto de ejecución y en todo caso los necesarios para la perfecta definición del proyecto y su comprensión por técnico diferente al redactor del mismo.

- **Plano de emplazamiento**. Se delimitarán los edificios y terrenos propios y colindantes, los usos de los mismos y las vías públicas inmediatas.
- **Plano topográfico** que refleje la situación actual de la superficie y el entorno donde se va a construir el nuevo

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GVJX
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

- **Egungo instalazioen planoak.** Egungo instalazioak behar bezala zehazteko beharrezkoak diren plano eta eskemak.

- **Oinplanoko definizio geometrikoko planoak.** Lanak zehazteko beharrezkoak diren planoak sartuko dira: antolamendu-planoak, zolagain-planoak, azpiegitura-plano xeheak, sekzio estandarren planoak eta zerbitzuak koordinatzeko planoak.

- **Sekzioak eta xehetasunak.** Lanak zehazteko beharrezkoak diren xehetasunak jasoko dira.
- **Proiektatutako zerbitzuen oin-planoak**

- **Ingurumena lehengoratzeko planoak.** Bidasoa ibaiaren ezkerraldeko ingurumena lehengoratzeko jarduketak definitzeko beharrezkoak diren planoak sartuko dira.

edificio.
- **Planos de instalaciones existentes**. Se incluirán los planos y esquemas necesarios para definir correctamente las instalaciones existentes.
- **Planos de definición geométrica en planta** Se incluirán los planos necesarios para la definición de las obras; planos de ordenación, pavimentación, infraestructuras con sus detalles, secciones tipo, y coordinación de los diferentes servicios.
- **Secciones: y detalles**. Se incluirán los detalles necesarios para la definición de las obras.
- **Planos de planta de los servicios** proyectados
- **Planos de restauración ambiental.** Se incluirán los planos necesarios para la definición de las actuaciones de restauración ambiental de la margen izquierda del río Bidasoa.

c) Baldintza teknikoen plegua
- Baldintza orokorrak
- Lanen deskripzioak
- Materialen ezaugarriak
- Obraren exekuzioa
- Lanen neurketa eta ordainketa

d) Aurrekontua
- I. kapitulua: Neurketak
- II. kapitulua: Prezio-taulak
- III. kapitulua: Aurrekontua

Proiektua idatzitakoan, ale bat eman beharko zaio udalari, behin betiko dokumentua prestatu aurretik, azter dezan.

Udaleko zerbitzu teknikoek planteatzen dituzten aldaketa, gehikuntza eta erreformak kontuan hartuta prestatu beharko da behin betiko egikaritze-proiektua.

4.5) LANAK AURKEZTEA.

Dokumentu guztiak modu ordenatu eta zehatzean aurkeztuko dira, idazteko eta marrazteko kalitate hobereneko paperetan, neurriz kanpoko planoak edo erabiltzeko zailak direnak saihestuz.

Jatorrizko 2 ale eta CD birproduzigarria aurkeztuko dira dokumentazio osoarekin.

c) Pliego de Prescripciones Técnicas
- Condiciones Generales
- Descripciones de las obras
- Características de los materiales
- Ejecución de la obra
- Medición y abono de las obras

d) Presupuesto
- Capítulo I Mediciones
- Capítulo II Cuadros de Precios
- Capítulo III Presupuesto

Una vez redactado el Proyecto, se entregará al Ayuntamiento un ejemplar, con carácter previo a la elaboración del documento definitivo, para su revisión.

Atendiendo a las modificaciones, ampliaciones o reformas que se planteen desde los Servicios Técnicos Municipales, se elaborará el documento definitivo del Proyecto de Ejecución.

4.5) PRESENTACIÓN DE LOS TRABAJOS.

Todos los documentos se presentarán en forma ordenada y concisa sobre papeles para escritura y dibujo de la mejor calidad, evitándose planos de tamaño desproporcionado o de difícil manejo.

Se presentarán 2 ejemplares originales y CD reproducible con la documentación completa.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

Gainera, UTOCAD formatuan aurkeztuko dira planoak, eta aurrekontua, berriz, PRESTO edo BC3 formatu trukagarrian.

Era berean, herritarrei proiektuen berri behar bezala emateko, esleipendunak, betiere, infografiak aurkeztuko ditu 3D-n, bai eta proiektaturiko obraren informazioaren deskribapena ere laburbilduta.

5.- LANTALDEA

Teknikari hauek osatu beharko dute gutxienez erredakzio taldea:

- PLAN BEREZIA:
  - Arkitekto batek idatziko du
  - Plan Bereziaren Ingurugiroari buruzko Azterlana Ingurumenean espezialista den eta horrelako lanak idazteko gaitasuna duen goi-mailako teknikari batek idatzi beharko du.

- EGIKARITZE PROIEKTUAK, JARDUERA-PROIEKTUAK ETA OINEZKO ETA BIZIKLETARIENTZAKO PASEALEKU-PROIEKTUA:
  - Lan horietako bakoitzerako eskumena duen goi-mailako teknikari bat edo batzuk.
  - Gainera, egikaritze-proiektua idazteko taldeak horrelako lanak egiteko gai den ingurumen-arloko goi-mailako teknikari espezialista bat izan beharko du hondeaketa-plana eta lurpeko uren kontrol analitikoaren txostena idazteko.
  - Halaber, oinezkoen eta bizikletarien pasealekuaren proiektua idatziko duen taldeak ingurumeneko goi-mailako teknikari espezialista bat izan beharko du ingurumen-azterlana idazteko, horrelako lanak egiteko gai izango dena.

Los planos se entregarán además en formato AUTOCAD y el presupuesto en formato PRESTO o BC3 intercambiable.

Igualmente, para la adecuada comunicación a los ciudadanos del contenido de los proyectos, el adjudicatario deberá también, en todo caso, presentar infografías en 3D y una descripción informativa y resumida de la obra proyectada.

5.ª- EQUIPO DE TRABAJO

El equipo redactor deberá estar compuesto como mínimo por los siguientes técnicos:

- PLAN ESPECIAL:
  - La persona redactora será un/a arquitecto/a.
  - Para la redacción del Estudio Ambiental del Plan Especial se contará con un/a técnico/a superior especialista en Medio Ambiente capacitado/a para la redacción de este tipo de trabajos.

- PROYECTOS DE EJECUCIÓN, DE ACTIVIDAD Y PROYECTO DE PASEO PEATONAL Y CICLISTA:
  - Uno o varios técnicos superiores competentes para cada uno de estos trabajos.
  - Además, el equipo de Redacción del Proyecto de Ejecución deberá contar para la Redacción del Plan de Excavación y del Informe del Control Analítico de Aguas Subterráneas con un/a técnico/a superior especialista en Medio Ambiente capacitado/a para la ejecución de este tipo de trabajos.
  - Así mismo, el equipo redactor del Proyecto de Paseo Peatonal y Ciclista deberá contar para la redacción del Estudio Ambiental del mismo con un/a técnico/a superior especialista en Medio Ambiente capacitado/a para la ejecución de este tipo de trabajos.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

Teknikari horiek gutxienez 5 urteko esperientzia izan beharko dute antzeko proiektuak idazten.

Tituluak aipatutakoak edo Espainiako Goi Mailako Hezkuntzako Prestakuntzaren Espainiako Esparruko baliokideak izan ahalko dira, eta dagokion unibertsitate mailako agintaritzak ziurtatuta egongo dira.

Kontratuaren arduradun teknikoaren onespena ez badu, esleipendun gertatzen den enpresa aholkulariak ezingo ditu kanpoan utzi proposatzen duen erredakzio taldeko kideak, ezta beste batzuk izendatu haien ordez.

Laguntzaileak proiektuaren egilearen enpresa berekoak edo beste batekoak izan ahalko dira. Beste enpresa batekoak badira, lankidetza konpromisoa hartzeko adierazpena aurkeztu beharko dute.

Eskaintzan aurkeztutako taldearen parte hartzea kontratuak irauten duen denbora guztian mantenduko da.

Proiektua idazteko adskribatu **beharreko gutxieneko** lantaldearen osaera aurkeztu beharko da, curriculum vitaea eta antzeko lanetan duten esperientzia eta prestakuntza zehaztuta. Era berean, berariaz, kide bakoitzak bete beharreko funtzioak eta aurreikusitako dedikazioa adieraziko dira. Lantaldearen egitura eta osaera konpromiso formaltzat hartuko da, esleipendun gertatuz gero.

6.- INGURUMENAREN IKUSPEGIA

A) Proiektua gauzatzerakoan, laguntza teknikoak berak ingurumenean duen eragina txikitu beharko da:

- Ahalik eta dokumentu gutxien inprimatuko da.
- Paper birziklatua erabiliko da.
- Behar-beharrezkoa den materiala bakarrik erosiko da, ahalik eta soberakin eta hondakin gutxien sortzeko.

B) Proiektua idazterakoan, ingurumen-ikuspegia kontuan hartu beharko da, eta neurri hauek edo antzekoak hartu:

Estos técnicos deberán tener como mínimo 5 años de experiencia en la redacción de proyectos similares.

Las titulaciones podrán ser las mencionadas o sus equivalentes del Marco español de Cualificaciones para la Educación Superior, y estarán certificadas por la autoridad universitaria correspondiente.

La empresa consultora que resulte adjudicataria no podrá prescindir de ninguno de los integrantes del equipo redactor propuesto, ni sustituirlo por otro sin la aprobación del Responsable Técnico del Contrato.

Los/as colaboradores/as podrán pertenecer a la misma empresa que la persona autora del proyecto o no, en cuyo caso deberán presentar su declaración de compromiso de colaboración.

La participación del equipo presentado en la oferta deberá de mantenerse a lo largo de todo el contrato.

Se presentará la composición del equipo humano **mínimo exigido** y que se va a adscribir a la redacción del proyecto, con detalle relativo a su curriculum vitae, experiencia y cualificación en trabajos similares. Así mismo, se indicarán expresamente las funciones a realizar y la dedicación prevista. La estructura y composición del equipo de trabajo, se entenderá como un compromiso formal, en caso de resultar adjudicatarios.

6.- PERSPECTIVA MEDIOAMBIENTAL

A) En la ejecución del proyecto se deberá minimizar el impacto medioambiental de la propia asistencia técnica:

- Reducción del número de impresiones ajustándolas al máximo.
- Utilización de papel reciclado.
- Compra de material en las cantidades estrictamente necesarias para minimizar los excedentes y reducir la generación de residuos.

B) En la redacción del proyecto se deberá tener en cuenta la perspectiva medioambiental, incluyendo medidas tales como:

- El uso de materiales con diseños

Dokumentua baliozkotzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Baliozkotzeko kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

- - Diseinu estandarreko materialak erabiliko dira, hainbat urtetan eskuragarri daudenak.
- - Lehengai eta materialak ahal bezainbat berrerabiliko dira, hala nola eraisketa- eta indusketa-lanetako hondakinak eta azaleko geruza begetala, aplikatu beharreko araudia eta bete beharreko kalitate estandarrak betetzen badituzte betiere.

estándares y disponibilidad durante varios años.

- La máxima reutilización de materias primas y materiales como por ejemplo los residuos de demoliciones, excavaciones o la capa vegetal superficial, siempre que se cumplan tanto la normativa aplicable como los estándares de calidad requeridos.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)

Dokumentua baliozkotzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Baliozkotzeko kodea/Código de verificación: ZJ5O-PJXY-32N5-GV3X

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (12/12/2024 11:26 CET)